|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | ポルトガル語 |
| 32 | 浸水した家屋の感染症対策 | Medidas preventivas contra doenças infecciosas ocasionadas por casas inundadas |
| 浸水した家屋が浸水した場合は、細菌やカビが繁殖しやすくなって感染症にかかるおそれがあるため、清掃が大切です。  ◯清掃の時の注意事項 ・ドアと窓をあけて、しっかり換気！ 数日して自宅に戻るときは、屋内にカビが発生していることがあります。 ・汚れや泥は取り除き、しっかり乾燥！ 消毒薬は、汚れを取りのぞいてから使いましょう。 ・清掃中のケガ予防に手袋を着用！ ・ほこりを吸わないようにマスクを着用！ ・清掃が終わったらしっかり手洗い！  ◯主な消毒方法について 薬液の濃度や用法など消毒薬は、薄めて使うものがあります。 使用上の注意事項を確認してから使いましょう。 汚染の程度がひどい場合や長時間浸水していた場合は、できるだけ次亜塩素酸ナトリウムを使います。 対象物が色あせや腐食などにより次亜塩素酸ナトリウムが使えない場合は、アルコール、塩化ベンザルコニウムを使います。   |  |  |  | | --- | --- | --- | | 消毒薬 | 対象と使い方 | | | 食器類・流し台・浴槽 | 家具類・床 | | 次亜塩素酸ナトリウム  （家庭用塩素系漂白剤でも可） | 0.02%に薄める  ①食器用洗剤と水で洗う。  ②薄めた消毒液に５分間漬けるか、消毒薬を含ませた布で拭き、その後、水洗い・水拭きする。  ③よく乾燥させる。 | 0.1%に薄める  ① 泥などの汚れを洗い流すか、雑巾などで水拭きしてから、十分に乾燥させる。  ②調整した液を浸した布などでよく拭く。  ③金属面や木面など色あせが気になる場所は、水で２度拭きする。 | | 消毒用アルコール | 薄めず、原液のまま使う  ① 洗剤と水で洗う。  ② アルコールを含ませた布で拭く。  ※70%以上のアルコール濃度のものを使うこと  ※火気のあるところでは使わない | 薄めず、原液のまま使う  ① 泥などの汚れを洗い流すか、雑巾などで水拭きしてから、十分に乾燥させる。  ②アルコールを含ませた布で拭く。  ※70%以上のアルコール濃度のものを使うこと  ※火気のあるところでは使わない | | 10%塩化ベンザルコニウム（逆性石けん） | 0.1%に薄める  ①泥などの汚れを洗い流すか、雑巾などで水拭きしてから、十分に乾燥させる。  ②調整した液を浸した布などでよく拭く。 | 0.1%に薄める  ①泥などの汚れを洗い流すか、雑巾などで水拭きしてから、十分に乾燥させる。  ②調整した液を浸した布などでよく拭く。 | | Quando ocorre uma inundação numa casa, as bactérias e o mofo podem se proliferar facilmente e causar doenças infecciosas; o que torna a limpeza algo de suma importância.  ◯ Itens de Atenção ao Limpar  ・Abra a porta e a janela para ventilar bem!  Ao voltar para casa depois de alguns dias, pode ser que tenha surgido mofo dentro da casa.  ・Retire toda sujeira e lama e seque bem o local!  O desinfetante deverá ser usado somente depois da sujeira ser retirada.  ・Use luvas durante a limpeza para se prevenir contra lesões!  ・Use máscara para não inalar a poeira!  ・Lave bem as mãos após terminar a limpeza!  ◯ Os principais métodos para desinfetar  Existem desinfetantes que precisam ter a concentração e o uso diluídos para serem usados.  Use-os somente depois de verificar os pontos de atenção sobre o uso do produto.  Caso o grau de contaminação seja grave ou esteja inundado por muito tempo, deve ser usado o Hipoclorito de Sódio.  Se o objeto alvo estiver descolorindo ou corroendo, tornando impossível o uso do Hipoclorito de Sódio, use álcool ou Cloreto de Benzalcônio.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | Desinfetantes | Alvo e Método de Uso | | | Louças, Pias e Banheiras | Móveis e Chão | | Hipoclorito de Sódio  (Pode ser água sanitária para uso em casa) | Diluir para 0.02%   1. Lave com detergente e água. 2. Deixe de molho no liquido desinfetante diluído por 5 minutos ou passe um pano embebido de desinfetante, e depois, enxaguar ou passar um pano com água. 3. Deixe secar bem. | Diluir para 0.1%   1. Retire a lama com água ou passe um pano molhado, e depois, deixe secar bem. 2. Passe um pano embebido no liquido desinfetante ajustado. 3. Em locais onde há perigo de descoloração como superfície metálica ou de madeira, passe o pano 2 vezes. | | Álcool Desinfetante | Não dilua, use a solução não diluída.   1. Lave com água e detergente. 2. Passe um pano com álcool.   ※ Use um álcool que seja de concentração maior que 70%.  ※ Não use em locais onde há fogo. | Não dilua, use a solução não diluída.   1. Retire a lama com água ou passe um pano molhado, e depois, deixe secar bem. 2. Passar um pano embebido no álcool.   ※ Use um álcool que seja de concentração maior que 70%.  ※ Não use em locais onde há fogo. | | 10% de Cloreto de Benzalcônio  (Detergente Catiônico) | Dilua para 0.1%   1. Retire a lama com água ou passe um pano molhado, e depois, deixe secar bem. 2. Passe um pano embebido no liquido desinfetante ajustado | Dilua para 0.1%   1. Retire a lama com água ou passe um pano molhado, e depois, deixe secar bem. 2. Passe um pano embebido no liquido desinfetante ajustado | |